INTERNATIONAL ASSOCIATION OF UNIVERSITY PROFESSORS OF ENGLISH
TRIENNIAL CONFERENCE
25th – 29th July 2016

Institute of English Studies
School of Advanced Study
IAUPE 2016 has been made possible by the gracious and generous support of:

IAUPE 2016 London Organising Committee
Julia Boffey (Queen Mary University of London), Alan Downie (Goldsmiths’ College), Hilary Fraser (Birkbeck College), Warwick Gould (Institute of English Studies, School of Advanced Study / Royal Holloway University of London), Jennifer Neville (Royal Holloway University of London), Richard North (University College London), Jane Roberts (Institute of English Studies, School of Advanced Study / King’s College London), Rick Rylance (Institute of English Studies, School of Advanced Study), Max Saunders (King’s College London), Anne Varty (Royal Holloway University of London).

Advisors
Thomas Austenfeld, Secretary-General & Treasurer (University of Fribourg)
Helen Ostovich, Chair of the International Committee (McMaster University)

IAUPE 2016 Student Helpers
Shiran Avni Barmatz (University College, University of London)
Soody Gholami (Birkbeck College, University of London)
Zainab Hemani (University College, University of London)
Emily Klimova (University College, University of London)
Roberta Klimt (University College, University of London)
Giovanna Marasco (King’s College, University of London)
Genevieve Rogis (University of Westminster)
Yuying Ye (King’s College, University of London)
Feng Yun (University College, University of London)

With special thanks to the Institute of English Studies Administrative Office:
Raluca Chereji, IES Events Officer
Hannah Rowe, IES Events Intern
Christopher Adams, IES Administrator
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF UNIVERSITY PROFESSORS OF ENGLISH: TRIENNIAL CONFERENCE
25-29 July 2016

IAUPE 2016 Supporters

Alexander Street Press
Arden Shakespeare
Bloomsbury Publishing
Johns Hopkins University Press
Liverpool University Press
University of Toronto Press
An invitation from Senate House Library

Treasures from Senate House Library
Venue: Durning Lawrence Library, Senate House, Level 4
Day and time: 26 July, 5.30-6.30 pm

Senate House Library is the central library for the federal University of London and the School of Advanced Study. The Library boasts a wealth of collections of manuscripts, archives and rare books from the Middle Ages to modern times covering the arts, humanities and social sciences. This taster session will give delegates attending the IAUPE Conference 2016 an opportunity to view and enjoy a selection of some of the most unique and special items held in the Library. For preservation and security reasons spaces are limited to 20 and will be allocated on a first come first served basis. The Durning Lawrence Library is very close to the ‘Shakespeare: Metamorphosis’ exhibition. If you wish to book a place please contact Dr Maria Castrillo, Head of Special Collections & Engagement (maria.castrillo@london.ac.uk).

N.B. While you are in London, you may wish to read at the university library. It is possible for you to obtain free one-day reference passes. You will, however, need your current collegiate ID card together with photographic ID (such as a passport or driving licence) and proof of address (such as a recent utility bill or bank statement). For fuller details, see: http://www.senatehouselibrary.ac.uk/membership/overseas-universities.

Chandos Herald, Beginning of poem ‘Edward, Prince of Wales, the Black Prince’, c. 1385, MS 1, fol. 3 r.
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF UNIVERSITY PROFESSORS OF ENGLISH: TRIENNIAL CONFERENCE
25-29 JULY 2016

Contacts and Useful Information:

Jane Roberts, IAUPE President, 2016
Email: jane.roberts@kcl.ac.uk

Raluca Chereji, IES Events Officer
Hannah Rowe, IES Events Intern
Institute of English Studies, University of London, School of Advanced Study, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU
Tel. +44 0207 862 8845 Email: IEESEvents@sas.ac.uk Web: http://ies.sas.ac.uk

Further Information:

The School of Advanced Study is part of the central University of London. The School takes its responsibility to visitors with special needs very seriously and will endeavour to make reasonable adjustments to its facilities in order to accommodate the needs of such visitors. If you have a particular requirement, please feel free to discuss it confidentially with the Events Officer in advance of the event taking place.

Please look out for directional signs. We will be using the following rooms:

Ground floor: Beveridge Hall, Macmillan Hall, Woburn Suite, Room G34, Room G35
First floor: Court Room, Senate Room
Second floor: Room 246

Toilets are located off Staircase 1 on the 1st floor and basement, and in the foyer of floors two and three.

Wifi is available throughout the building. The password changes each day and can be obtained from the main reception desk. Our network name is ‘UoL Conferences’. Alternatively please use Eduroam if you are enabled to do so.

There will be laptops and small display units in Macmillan Hall for delegates to use.

On Thursday, 28th July, there will be a fire alarm testing at 9.00am. Should there be an actual fire alarm, please exit the building using the exit nearest to you in a calm and orderly fashion. There will be fire marshals in reflective vests directing you to the nearest exit.
Venue Information

All conference events are taking place in and around the Institute of English Studies, Senate House, Malet Street, London, WC1E 7HU.

The nearest tube stations are Goodge Street (Northern Line) and Russell Square (Piccadilly Line). Warren Street, Tottenham Court Road, Holborn, Euston, and Euston Square tube stations are also just a few minutes’ walk away. Euston, St. Pancras, and King’s Cross mainline stations are also within 10-15 minutes’ walk.

The venue for the conference dinner is Macmillan Hall, Senate House.
CONFERENCE PROGRAMME

Monday 25th July

9.00–10.00  Registration and brief welcome  Crush Hall
10.00–11.15  Parallel sessions

Section 2 (1): Middle English Language and Literature  Woburn Suite
Chair: Jerome Mandel (Tel Aviv University)
WAR AND POLITICS
Helen Fulton (University of Bristol), William Herbert and Richard Neville: Poetry and Nationalism in the Wars of the Roses
Lawrence Besserman (Hebrew University), Allusions to Fourteenth-Century Battlefield Imagery in Chaucer’s *Troilus and Criseyde*
Andrew Breeze (University of Navarra), The Historical Arthur Identified?

Section 5 (1): Late Renaissance and Milton  Court Room
Chair: Elizabeth Sauer (Brock University)
NEW READINGS OF MILTON’S LITERARY AND INTELLECTUAL LANDSCAPE
Barbara Lewalski (Harvard University), Milton’s idea of Authorship: Poetry, Polemics, and the Literary Landscape in the AntiPrelatical Tracts
Warren Chernaik (King’s College London), Justice in *Paradise Lost*
Susanne Woods (Wheaton College), Milton’s Freedom and Modern Physics

Section 7 (1): Romanticism  Room G35
Chair: Michael Tomko (Villanova University)
SHAKESPEARE AND ROMANTICISM
William Christie (Australian National University), Shakespeare lecturing in the Romantic Period
Simon Haines (Chinese University of Hong Kong), Hegelian Recognition and Shakespearean Drama
Penny Gay (University of Sydney), Song and ‘melodrame’ in Romantic Theatre
Section 16 (1): Digital Humanities  
Chair: Marc Alexander (University of Glasgow)

BOOK AND READER, DIGITAL STORIES
Simon Eliot (Institute of English Studies, University of London), Modelling the MOI
Bob Owens (University of Bedfordshire), Studying Reading and Readers using the Reading Experience Database (RED)
Anouk Lang (University of Edinburgh), Network analysis as a method for interrogating literary history: some case studies from modernism

11.15–11.45  Tea / coffee break  
11.45–13.00  Parallel sessions

Section 4 (1): Shakespeare  
Chairs: Grace Ioppolo (University of Reading) and Krystyna Kujawinska Courtney (University of Lodz)

SHAKESPEARE’S WOMEN
Andrea Van Nort (USAF Academy), ‘Poor Painted Queen’: The Politics of Gender and Idiolect in Early Shakespeare
Katharine Cockin (University of Hull), Shakespeare’s Women and Ellen Terry’s Men
Yoshiko Kawachi (Kyorin University), Enter the First Shakespearean Actress on the Japanese Stage’ – Her Contribution to the Theatre World, Cultural Exchange and Feminism

Section 6 (1): Long Eighteenth Century  
Chair: Alan Downie (Goldsmiths, University of London)

Cynthia Wall (University of Virginia), The Allegorical Preposition
Katharina Boehm (University of Regensburg), Sterne, Antiquarianism and Historical Representation
Dorothee Birke (University of Freiburg/AS Aarhus), Registering Conflict: Lists in the Eighteenth-Century Novel

Section 10 (1): American Literature after 1900  
Chair: Thomas Austenfeld (University of Fribourg)

EKPHRASIS AND ENCHANTMENT
Renate Brosch (University of Stuttgart), Erotic Ekphrasis in Thomas van Essen’s The Centre of the World
Gabriele Rippl (University of Bern), Ekphrastic Encounters in Contemporary Transcultural American Life Writing
Danuta Fjellestad (University of Uppsala), Tactile Fictions: Re-Enchanting the Book

Section 14 (1): Lexical Semantics  
Chair: Hans-Jürgen Diller (University of Bochum)

BASIC AND NOT SO BASIC: WORD FREQUENCY
Philip Durkin (OED, University of Oxford), Examining the penetration of loanwords in the basic vocabulary of Middle English and Early Modern English
Andreas Fischer (University of Zurich), Word meaning and frequency
Heli Tissari (University of Helsinki), On the conceptual structure of virtue in the eighteenth century

Section 15 (1): Bibliography and Textual Studies
Chair: Rick Rylance (Institute of English Studies, University of London)

SHAKESPEARE AND YEATS
William Baker (Northern Illinois University), George Henry Lewes’s reading of Shakespeare’s *Hamlet*
Gabriel Egan (De Montfort University), Using Relative Entropy to Judge Textual Corruption
Young Suck Rhee (Hanyang University, Seoul), The Cubist in Yeats: Editing and Illustrating Poems, Plays and Prose

13.00 – 14.00 Lunch
14.00 – 15.15 Parallel sessions

Section 3 (1): Early Renaissance Literature
Chair: Rivkah Zim (King’s College London)

PLAY, GAMES AND CHORAL VOICES
Ros King (University of Southampton), Play and playfulness in English 16th-Century literature and culture
H. M. Ostovich (McMaster University), Besieged! Military Games in the Pursuit of Love
Silvia Bigliazzi (Verona University), Reinventing the Classical Chorus in Early Modern Drama

Section 9 (1): Early American Literature
Chairs: Emily Budick (The Hebrew University of Jerusalem) and Li Jin (Beijing Foreign Studies University)

Li Jin (Beijing Foreign Studies University), Mary Rowlandson’s Indian Captivity Narrative and the Cultural Border-Crossing of White Women in a North-American Colony
Michael A. Lofaro (University of Tennessee), Stereotype and Synthesis as National Compromise: *The Life of Ma-Ka-Tai-Me-She-Kia-Kiak or Black Hawk* (1833)
Hiroko Washizu (University of Tsukuba), In Matters of Spirits: Forensics of Intemperance in Edgar Allan Poe’s Tales
R. K. Gupta (Indian Institute of Technology, Kanpur), *Moby-Dick* and Schopenhauer

Section 11 (1): Modern Literature
Chair: Rick Rylance (Institute of English Studies, University of London)

Benjamin Kohlmann (University of Freiburg), The Long 1930s: Rethinking the Politics of Writing
Yuan-Jung Cheng (National Sun Yat-sen University), Things Fall Apart: The Carceral and Everyday Life in Virginia Woolf’s Stories of the Family
Warwick Gould (Institute of English Studies, University of London), *Satan Smut & Co: Yeats and the Irish Censorship in the Early Years of the Irish Free State*
Section 12 (1): Literary Theory
Chairs: Christopher Butler (University of Oxford) and Jan Gordon (Tokyo University of Foreign Studies)
Roger D. Sell (Åbo Akademi University), Literature as Dialogue
Robert Appelbaum (Uppsala University), Reading as Play, Play as Revolution
Jan Alber (Aarhus Institute of Advanced Studies), Towards a New Reading Paradigm: Presence Effects, Composure, and the Capacity of ‘Letting Things Be

Section 13 (1): The History of English
Chairs: Jeremy Smith (University of Glasgow) and Irma Taavitsainen (University of Helsinki)
THEORIES, LONG DIACHRONY
John Thompson (University of Belfast), Codicological issues versus editorial decision-making: Issues and contradictions
Minoji Akimoto (Aoyama Gakuin), On the development of idiomatic prepositional phrases in collocation with bring, put and set
Elizabeth Closs Traugott (Stanford University), What kind of constructional network do we need in historical work?

15.15 – 15.45 Tea / coffee break
15.45 – 17.00 Parallel sessions

Section 1 (1): Old English Language and Literature
Chairs: Andy Orchard (Pembroke College, University of Oxford) and Michiko Ogura (Tokyo Woman’s Christian University)
Graham Caie (University of Glasgow), Beowulf: ‘A Reading Book for All Our Children’
J. R. Hall (University of Mississippi), A Letter Preliminary to the Anglo-Saxon Controversy of the 1830s: The Identity of Philo-Saxonicus
Hideki Watanabe (Osaka University), Sir Israel Gollancz’s Partial Translation of Beowulf (lines 1159b-1622): Edited from his Handwritten Leaves Found Inserted in Wyatt’s Edition (1894)

Section 4 (2): Shakespeare
Chair: Antonia Forster (University of Akron)
BEYOND SHAKESPEARE: JONSON, FLETCHER, HEYWOOD AND EARLY MODERN DRAMA
Maurice Hunt (Baylor University), Jonson vs. Shakespeare: The Roman Plays
Sandra Clark (Institute of English Studies, University of London), Fletcher and Shakespeare: a theatrical relationship revisited
William Proctor Williams (University of Akron), Shakespeare and Heywood: Women and History

Section 11 (2): Modern Literature
Chair: Warwick Gould (Institute of English Studies, University of London)
Max Saunders (King’s College, University of London), The ‘To-Day and To-Morrow’ Book Series: Modernist Futurology, Marshall McLuhan, and the Technological Extension of Man
Glenn Hughes (St. Mary’s University, San Antonio), Damned to Love: Love and Meaning in
Samuel Beckett’s *Krapp’s Last Tape*
Naomi Rokotnitz (Worcester College, University of Oxford), From Despair to Authenticity: Parallels between Peter Nichols’ *Passion Play* (1981) and Søren Kierkegaard’s *Either/Or* (1843)

**Section 17 (1): English Literary Studies in Central Europe [special section]**

Room G34

Chair: Wieslaw Krajka (Maria Curie-Sklodowska University, Lublin)
Ludmilla Kostova (University of Veliko Turnovo), English literature in the Bulgarian academic context: from literary interpretation to cultural critique
Madalina Nicolaescu (University of Bucharest), Managing the devaluation of English literature studies in Romania
Géza Kállay (School of English and American Studies, ELTE, Budapest), Studies in literatures in English in Hungary after 1990
Igor Maver (University of Ljubljana), English literary studies in Slovenia

**Section 18 (1): The First World War, Then and Now: Literature, Theatre, and the Arts [special section]**

Room G35

Chair: Waldemar Zacharasiewicz (University of Vienna)
Charles Caramello (University of Maryland), Equines in the Great War – Literature and Graphic Arts
Frank Davey (Western University), Erasure Texts – Postcards and the Art of Erasure
Silvia Mergenthal (University of Konstanz), Dangerous Ground and Fatal Shore: Remediating Gallipoli

**PLENARY 17.00 – 18.30**

Beveridge Hall

Chair: Brian Vickers (Institute of English Studies, University of London)
Helen Cooper (University of Cambridge), Shakespeare’s Medieval Reading
Conference photograph outside Beveridge Hall

18.35 – 20.00 Reception

Crush Hall

**Tuesday 26th July**

9.00–10.00 IC Meeting

Room 246

10.00–11.15 Parallel sessions

**Section 5 (2): Late Renaissance and Milton**

Court Room

Chair: Donald R. Dickson (Texas A&M University)
Helen Wilcox (Bangor University), ‘Blest pair of sirens’: Words and Music in Marvell and Milton”
Matthias Bauer (Eberhard Karls Universität Tübingen), Collaboration and Co-Creation in Seventeenth-Century English Poetry
Marion Wynne-Davies (University of Surrey), The Unperformables: plays by early modern Englishwomen
Section 8 (1): Victorian Literature
Chair: Leonée Ormond (King’s College London)
John Batchelor (Newcastle University), Problems of writing a biography of Tennyson
Hilary Fraser (Birkbeck, University of London), The Critic as Artist
Linda Shires (Yeshiva University), Re-conceiving Image/Text Relations: Self-Illustrated Texts

Section 13 (2): The History of English
Chair: Merja Kytö (University of Uppsala)
OE-ME-EMODE, SEMANTICS
Carole Hough (University of Glasgow), The metaphorical divide between Old and Middle English
Jeremy Smith (University of Glasgow), Textual form and textual function: Philological
perspectives on the evolution of the medieval and Early Modern English Bible
Susan Fitzmaurice (University of Sheffield), Early Modern English antecedents and contexts of
semantic change

Section 15 (2): Bibliography and Textual Studies
Chair: William Baker (Northern Illinois University)
TEXTUAL REVISIONS
Pierre A. Walker (Salem State University), Henry James’s Revisions to his First Four Novels
John Leonard (University of Western Ontario), ‘To Give a Kingdom’: Milton and Lycurgus,
Lawgiver of Sparta
Kenneth Womack (Monmouth University), The Beatles Again: Addressing Textual Corruption
and the Implications of the 2009 Remastered Recordings

11.15 – 11.45 Tea / coffee break

PLENARY 11.45 – 13.00
Chair: Rick Rylance (Institute of English Studies, University of London)
Martin Halliwell (University of Leicester), Transformed States: American Literature, Testimony
and the 1990s Health Crisis

13.00 – 14.00 Lunch

14.00 – 15.15 Parallel sessions

Section 2 (2): Middle English Language and Literature
Chair: Julia Boffey (Royal Holloway, University of London)
AMOR AND EROS
Richard North (University College London), ‘Amor vincit omnia’: Chaucer’s Prioress as a mystic
Joseph D. Parry (Brigham Young University), Eros and Eternity in Geoffrey Chaucer’s Troilus and
Criseyde
Liliana Sikorska (Adam Mickiewicz University, Poznań), The marriages of Margery K. and
Dorothea S.
Section 3 (2): Early Renaissance Literature
Chair: Rivkah Zim (King’s College, University of London)

RELIGIOUS, CIVIC AND CARCERAL REPRESENTATIONS
Chanita Goodblatt (Ben-Gurion University of the Negev), Rules of Reign: The Book of Esther in English and German Biblical Drama
Trudi Darby (King’s College London), ‘When Constabulary Duty’s to be Done’: Constables in Tudor drama and William Lambarde’s The Duties of Constables (1582)
Monika Fludernik (University of Freiburg), Carceral Metaphors in Early Modern Prison Texts

Section 10 (2): American Literature after 1900
Chair: Danuta Fjellestad (University of Uppsala)

FORM AND NARRATIVE
Temur Kobakidze (University of Tbilisi), The Invisible Presence: T. S. Eliot in Vladimir Nabokov’s Lolita
Karl F. Zender (University of California, Davis), William Faulkner’s The Sound and the Fury and Absalom, Absalom!: Observations on Narrative Method

Section 18 (2): The First World War, Then and Now: Literature, Theatre, and the Arts [special section]
Chair: Sherrill Grace (University of British Columbia, Vancouver)

Kathleen Harrington (The United States Air Force Academy), Representations of return: the costs of war from Woolf to Robinson
Patrick Deane (McMaster University), ‘A finer type of patriotism’: Vera Brittain and the Cause of Peace
Tom Dilworth (University of Windsor), David Jones in the Great War

15.15 – 15.45 Tea / coffee break
15.45 – 17.00 Parallel sessions

Section 4 (3): Shakespeare
Chair: William Proctor Williams (University of Akron)

SHAKESPEARE IN GLOBAL PERFORMANCE
Krystyna Kujawinska-Courtney (University of Lodz), Attempting to Make Shakespeare’s Othello ‘Our Contemporary’ in Post-Communist Poland
Emi Hamana (Tsukuba University), Shakespeare in Japan or Wonderland: Some Recent Works Directed by Yukio Ninagawa
Irena Makaryk (University of Ottawa), Shakespeare 400: Canada, Festivals and the Making of Community
Aiko Saito (Setsunan University, Osaka), Not Madness, but Reason and Emotion
Section 8 (2): Victorian Literature

Room G35

Chair: Elisabeth Jay (Oxford Brookes University)

Gail Marshall (Leicester University), Fraud and Forgery: George Eliot and Shakespeare in 1859
Oindrila Ghosh (Netaji Subhas Open University, Kalyani), Of Marriages, Hypocrisies and Comfortable Lies: Thomas Hardy’s Jude the Obscure and Controversy
Angus Wrenn (London School of Economics, University of London), ‘The Ghost’, ‘The Great Condition’ and ‘The Great Good Place’: Henry James at the fin de siècle
Regenia Gagnier (University of Exeter), The Transcultural Transformation of Victorian Studies: The Global Circulation of Victorian Liberalisms and Some Problems in Liberalism, Liberalisation and Neoliberalism

Section 11 (3): Modern Literature

Senate Room

Chair: Rick Rylance (Institute of English Studies, University of London)

Marianne Thormählen (Lund University), Modernity and Early Twentieth-Century Poetry
Yangsoo n Kim (Korea University), Difficult Poetry’s Democratic Value: Geoffrey Hill’s Dilemma
Anthony Sharpe (University of Lancaster), Knowing Your Place: W. H. Auden on Location

Section 14 (2): Lexical Semantics

Room G34

Chair: Andreas Fischer (University of Zurich)

USE AND PRODUCTION OF DICTIONARIES

Dirk Geeraerts (University of Leuven), Prototype-based concept characteristics and lexical dialect variation
Manfred Markus (University of Innsbruck), The complex role of lexical semantics in Wright’s English Dialect Dictionary
Matti Kilpiö (University of Helsinki), An interplay of semantics and syntax: Old English habban ‘have’ as a lexical verb and a (semi-)auxiliary

Evening: Time off for independent sightseeing, theatre, etc.

17.30 – 18.30 Treasures from Senate House Library 4th Floor, SHL
Registration only event.

Wednesday 27th July

Visit to Windsor and Bath / day off.
Coach pick-up on Malet Street, outside Senate House.
Thursday 28th July

10.00 – 11.15 Parallel sessions

Section 1 (2): Old English Language and Literature
Chair: Michiko Ogura (Tokyo Woman’s Christian University)
Jennifer Neville (Royal Holloway, University of London), The Bookworm and the Chalice: Re-Riddling Exeter Book Riddle 47
Andy Orchard (Pembroke College, University of Oxford), The Poetic Craft of Cynewulf
M. J. Toswell (University of Western Ontario), The Metrical Psalms Revisited

Section 7 (2): Romanticism
Chair: William Christie (The University of Sydney)
Keli Diao (Renmin University of China, Beijing), The Poet and the Reaper: On Two ‘Reaper’ poems by William Wordsworth and Bai Juyi
Michael Tomko (Villanova University), Keats and the Politics of Gothic Beauty
Gioia Angeletti (University of Parma), National Borders and Transcultural Negotiations: Mungo Park, John Leyden and Thomas Pringle, and the unsolved ambiguities of Scotland’s colonial discourse

Section 12 (2): Literary Theory
Chair: Christopher Butler (Christ Church, University of Oxford)
Waldemar Skrzypczak (University of Toruń), The Case of Novelty in Literary Imagery. A Cognitive Stylistics Perspective
Jan Gordon (Tokyo University of Foreign Studies), Plagiarism: Theory, Practice, Genre
Tamas Dobozy (Wilfrid Laurier University), Jean Luc Nancy’s Utopias of Noise
Abdullah Al-Dabbagh (United Arab Emirates University), Literary Studies between Theory and Fallacy

Section 14 (3): Lexical Semantics
Chair: Louise Sylvester (University of Westminster)
AMBIGUITY AND DISAMBIGUATION OF MEANING
Stefania Nuccorini (Roma Tre University), Word combinations in The Royal Phraseological English-French, French-English Dictionary (Tarver, 1845-1849)
Heather Pagan (Aberystwyth University), False Equivalences: Ambiguity in multilingual medieval glosses
Vera Zabotkina (Russian State Universities for the Humanities, Moscow) and Elena Boyarskaya (the I. Kant Baltic Federal University, Kaliningrad), Cognitive contexts and word sense disambiguation

Section 16 (2): Digital Humanities
Chair: David Wrisely (American University, Beirut)
DH IN MEDIEVAL AND RENAISSANCE LITERARY STUDIES
Murray McGillivray (University of Calgary), Digital Medieval Editions: Where Are We a Quarter-
Century Later?
Peter Stokes (King’s College, University of London), ‘This is Not a Book’: New Lives of Old Books in the Digital Age
Ray Siemens (University of Victoria), ‘Social’ Scholarly Editing

11.15 – 11.45   Tea / coffee break   Crush Hall

11.45 – 13.00   Parallel sessions

Section 2 (3): Middle English Language and Literature   Woburn Suite
Chair: Lucy Perry (University of Lausanne)
HISTORICAL LINGUISTICS
Lawrence Warner (King’s College, University of London), ‘Type III’ London English Reconsidered, Again
Nils-Lennert Johannesson (University of Stockholm), Ormulum Syntax: I-to-the-right or I-to-the-left?
Rafał Molencki (University of Silesia in Katowice), The first and the second ordinal numbers in Medieval English

Section 6 (2): Long Eighteenth Century   Court Room
Chair: John Richetti (University of Pennsylvania)
Lori Davis Perry (United States Air Force Academy), Moral Madness: The Epistemological Critique of Science in Gulliver’s Travels
Christine Kenyon Jones (King’s College London), The Elephant in the Room: The Strand Menagerie at the Exeter Exchange, 1770-1830
Pat Rogers (University of South Florida), Pope and Martial

Section 10 (3): American Literature after 1900   Senate Room
Chair: Thomas Austenfeld (University of Fribourg)
PHILIP ROTH AND NORMAN MAILER
Gurumurthy Neelankantan (IIT Kanpur), Philip Roth’s Meditations on the Freedom Ideal in the American Trilogy
Hana Wirth-Nesher (Tel Aviv University), Everyman and Nemesis in Newark: Philip Roth, Hebrew, and American Writing
Jerome Loving (Texas A&M University), The Author and the Apprentice: Norman Mailer, Jack Henry Abbott, and the Legacy of the Executioner’s Song

Section 15 (3): Bibliography and Textual Studies   Room G34
Chair: Simon Eliot (Institute of English Studies, University of London)
PUBLISHING, EDITING, ETC.
Mary Jane Edwards (Carleton University), Bentley and the British Empire
A. S. G. Edwards (University of Kent at Canterbury), Unediting Chaucer’s Canterbury Tales
Jude V. Nixon (Salem State University), ‘Editing G. M. Hopkins’: Reception and Expectation
Christine Alexander (University of New South Wales, Sydney), Reassessing the manuscript of Jane Eyre
Section 17 (2): English Literary Studies in Central Europe [special section]  
Room G35

Chair: Igor Maver (University of Ljubljana)
Zdenek Beran (Charles University, Prague), English literary studies in the Czech Republic  
Soňa Šnircová (Pavol Jozef Šafárik University, Košice), Literary studies in English at the Universities in Slovakia  
Jacek Wiśniewski (University of Social Sciences and Humanities [SWPS], Warsaw), English literary studies in Poland: the United Kingdom and other English-speaking countries

13.00 – 14.00  Lunch  Crush Hall
14.00 – 15.15  Parallel sessions

Section 6 (3): Long Eighteenth Century  
Court Room
Chair: Alan Downie (Goldsmiths, University of London)
Sabine Volk-Birke (University of Halle), The order and methods of nosegays. English Catholic and Protestant translations of Francis de Sales’ *Introduction à la vie dévoté* (1609)  
John Sitter (University of Notre Dame), Pope’s Anthropogenic *Dunciad*  
Peter Sabor (McGill University), The Queeney Letters revisited: Frances Burney’s correspondence with Hester Maria Thrale

Section 10 (4): American Literature after 1900  
Senate Room
Chair: Danuta Fjellestad (University of Uppsala)
AMERICAN SELVES: CHILDREN, AUTOBIOGRAPHY, AND CULTURE TRANSFER  
Aimee Pozorski (University of Central Connecticut), A Child’s Parapraxis: Futurity and Language in Post 9/11 Literature  
Victoria Lipina (University of Dnipropetrovsk), The Poetics of Autobiographical Transgression in American Postmodernist Literature  
Eteri Kirtskhalia (University of Tbilisi), Thornton Wilder’s *Our Town* and the Dialogue of Cultures

Section 11 (4): Modern Literature  
Woburn Suite
Chair: Anne Varty (Royal Holloway College, University of London)
ENGLISH STUDIES ACROSS BORDERS  
Stuart Christie (Hong Kong Baptist University), William Empson and the Postcolonial  
Jian Zhang (Beijing Foreign Studies University), Auden’s visit to China and his ‘Sonnets from China’  
Li Cao (Tsinghua University), On Both Sides of the Looking Glass: the Case of I. A. Richards in China  
Q. S. Tong (Sun Yat-Sen University, Guangzhou), Teaching as Fieldwork: Empson in China

Section 13 (3): The History of English  
Room G35
Chair: Irma Taavitsainen (University of Helsinki)
PRAGMATICS  
Minako Nakayasu (Hamamatsu University School of Medicine), Spatio-temporal systems in Paston letters
Andreas H. Jucker (University of Zurich), Speech acts and speech act sequences: Greetings and farewells in the history of English
Dawn Archer (Manchester Metropolitan University), Mapping Hansard strategies through time and space

15.15 – 15.45 Tea / coffee break Crush Hall
15.45 – 17.00 Parallel sessions

Section 5 (3): Late Renaissance and Milton Court Room
Chair: Elizabeth Sauer (Brock University)
MILTON AND WORDSWORTH
Stephen Fallon (Notre Dame University), The Equanimity of Influence: Milton and Wordsworth
Henry Weinfield (Notre Dame University), ‘When Contemplation like the Night-Calm Felt’:
Religious Considerations in Poetic Texts by Shakespeare, Milton, and Wordsworth
Sanford Budick (Hebrew University), Milton, Wordsworth, and ‘Inward Happiness’

Section 11 (5): Modern Literature Woburn Suite
Chair: Anne Varty (Royal Holloway, University of London)
Ann Heilmann (University of Cardiff), James Miranda Barry in Neo-Victorian Bio-drama
Sun Hwa Park (Konkuk University), Doris Lessing’s Traumatized Childhood in ‘Alfred and Emily’
Xu Dejin (University of International Business and Economics, Beijing) and Dandan Liang
(Tsinghua University, Beijing), Paratextual narrative in We Three (我们仨, 2003) by Yang Jian

Section 14 (4): Lexical Semantics Senate Room
Chair: Dirk Gerraerts (University of Leuven)
FOREIGN INFLUENCES IN THE ENGLISH LEXICON
Richard Dance (University of Cambridge), Finding Viking Meanings: Semantic Evidence for the
Old Norse Influence on Middle English Vocabulary
Sara Ponz-Sanz (University of Cardiff), Food for thought: Bread vs Loaf in Old and Early Middle
English Texts
Kathryn Allan (University College London), Borrowing and polysemy in early Modern English

18.00 Lambeth Palace

18.15 Welcome by Giles Mandelbrote (Lambeth Palace Library)

Section 4 (4): Shakespeare
Chair: Grace Ioppolo (University of Reading)
WHAT WE KNOW ABOUT SHAKESPEARE 400 YEARS AFTER HIS DEATH
Lena Orlin (Georgetown University), Shakespeare’s Heirs
Brian Vickers (Institute of English Studies, University of London), The expanding and contracting
Shakespeare Canon

19.30 – 20.30 Reception
Friday 29th July

10.00 – 11.15  Parallel sessions

Section 2 (4): Middle English Language and Literature  
Woburn Suite  
Chair: Lawrence Warner (King’s College, University of London)

FORM AND GENRE
Julia Boffey (Queen Mary, University of London) with A. S. G. Edwards (University of Kent at Canterbury), Reconsidering Chaucer’s ‘Lack of Stedfastness’: Form, Text and Transmission
George Brown (Stanford University), ‘The Land of Cokaygne’ As Carnivalesque
Rory McTurk (University of Leeds), Langland, Chaucer, and the poetry of bard and skald

Section 5 (4): Late Renaissance and Milton  
Court Room  
Chair: Donald R. Dickson (Texas A&M University)

TEXTUAL REVELATIONS
Paul Stanwood (University of British Columbia), The Early Modern Hexaemeral Tradition
Elizabeth Sauer (Brock University), Milton’s ‘Mundus Alter et Idem’
C. Jan Swearingen (Texas A&M University), The Rhetoric and Poetics of Dissent 1550-1750

Section 6 (4): Long Eighteenth Century  
Senate Room  
Chair: John Richetti (University of Pennsylvania)

Brian Corman (University of Toronto), Samuel Richardson’s Critical Reception to 1900
Robert De Maria (Vassar College), When ‘A Man is Not on Oath’: Johnson as Supplicant and Apologist
John Lavagnino (King’s College London), Johnson and early modern drama

Section 16 (3): Digital Humanities  
Room G35  
Chair: Ray Siemens (University of Victoria)

DIGITAL HUMANITIES APPROACHES
William A. Kretzschmar (University of Georgia / University of Glasgow), Digital Humanities and Big Data
David Wrisely (American University, Beirut), Caxton and Computational Stylistics
Marc Alexander (University of Glasgow), ‘Dispensing rude laws among uncivilized tribes’: The Uncivil in the British Hansard, 1803-2003

11.15 – 11.45  Tea / Coffee break  
Crush Hall

11.45 – 13.00  Parallel sessions

Section 1 (3): Old English Language and Literature  
Woburn Suite  
Chair: Andy Orchard (Penbroke College, University of Oxford)

Stewart Brookes (King’s College London), Ælfric Making Saints of the Hebrew Bible
Michiko Ogura (Tokyo Woman’s Christian University), Pronoun Retention in Old English Relative Clauses
Hans Sauer (University of Munich), Binomials in Old English prose of the Alfredian period
Section 3 (3): Early Renaissance Literature
Chair: Helen Ostovich (McMaster University)
CRISIS: WRITING THE PERSONAL AND THE POLITICAL
Cristina León Alfar (Hunter College), Women’s Narratives of Marital Betrayal in Sixteenth Century England
Rivkah Zim (King’s College London), Letters from the Low Countries 1587: Thomas Sackville, Lord Buckhurst and the Rhetoric of Political Survival
Jean R. Brink (Huntington Library, San Marino), Spenser and Money

Section 13 (4): The History of English
Chairs: Merja Kytö (University of Uppsala), Jeremy Smith (University of Glasgow) and Irma Taavitsainen (University of Helsinki)
VISUALISATION, MULTIMODALITY, INTERFACES
Jukka Tyrkkö (University of Tampere), New computational methods of bringing image data into historical linguistics: A case study with medical writing 1500-1800
Marina Dossena (University of Bergamo), ‘Now on Tour’: Evaluation, persuasion, and multimodality in Late Modern English theatre posters
Isabel Ermida (University of Minho), Multimodal analysis of social satire: The case of Edgar Allan Poe

Section 18 (3): The First World War, Then and Now: Literature, Theatre, and the Arts [special session]
Chair: Waldemar Zacharasiewicz (University of Vienna)
Sherrill Grace (University of British Columbia), Letters Home: Documents Behind Timothy Findley’s The Wars
Martin Löschnigg (University of Graz), Poetry Remembers: The First World War in British, Canadian and German Poetry since the 1970s

WITH CLOSING PANEL DISCUSSION: RESEARCH AND REMEMBERING: NEW APPROACHES AND TOPICS FOR 21ST CENTURY HUMANITIES SCHOLARS OF THE GREAT WAR
Panel: Charles Caramello (University of Maryland), Frank Davey (Western University), Patrick Deane (McMaster University), Tom Dilworth (University of Windsor), Sherrill Grace (University of British Columbia), Kathleen Harrington (The United States Air Force Academy), Martin Löschnigg (University of Graz), Silvia Mergenthal (University of Konstanz), Tatyana Potnitseva (Oles’ Gonchar Dniepropetrovsk National University)

13.00 – 14.00 Lunch

Crush Hall
<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>14.00 – 15.15</td>
<td>General meeting</td>
<td>Woburn Suite</td>
</tr>
<tr>
<td>15.15 – 15.45</td>
<td>Tea / coffee break</td>
<td>Crush Hall</td>
</tr>
<tr>
<td>15.45 – 17.00</td>
<td>IC Meeting</td>
<td>Room 246</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PLENARY**

17.00 – 18.30  
Beveridge Hall

Chair: Richard North (University College, University of London), with Liliana Sikorska (Adam Mickiewicz University, Poznań)

**Kazuo Ishiguro, Questions and answers.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18.30</td>
<td>Reception</td>
<td>Crush Hall</td>
</tr>
<tr>
<td>19.30</td>
<td>Dinner</td>
<td>Macmillan Hall</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lambeth Palace & Library Directions

Address: Lambeth Palace Rd, London SE1 7JU

Directions: from Goodge Street Underground Station, take the **Northern Line** Southbound to Waterloo Underground Station. Alternatively, from Waterloo Station, change to the **Bakerloo Line** Southbound to Lambeth North Underground Station.

The Palace is situated on London's Lambeth Palace Road, near Lambeth Bridge, on the south side of the River Thames.

The entrance is located at the (very-hard-to-miss) Gatehouse, near the roundabout off of Lambeth Bridge. There’s a large gate for cars, then next to it is a smaller door. Knock on the smaller door, and the Gatekeepers will open the door.

The nearest Underground stations are Westminster, Vauxhall, Lambeth North and Waterloo.

From Waterloo station, take bus 507 in the direction of Victoria to stop SA (‘Lambeth Palace’):
Alternatively, from Lambeth North Station, take bus C10 from Lower Marsh (Stop A) to stop SA (‘Lambeth Palace’):
If the weather is pleasant, it is also possible to alight at Westminster Tube Station (Jubilee Line), walk across Westminster Bridge, and then south along the river bank.
IAUPE 2016 SPEAKERS

Akimoto, Minoji (Aoyama Gakuin), On the development of idiomatic prepositional phrases in collocation with bring, put and set 13 (1)
Alber, Jan (Aarhus Institute of Advanced Studies), Towards a New Reading Paradigm 12 (1)
Al-Dabbagh, Abdullah (United Arab Emirates University), Literary Studies between Theory and Fallacy 12 (2)
Alexander, Christine (University of New South Wales, Sydney), Reassessing the manuscript of Jane Eyre 15 (3)
Alexander, Marc (University of Glasgow), ‘Dispensing rude laws among uncivilized tribes’: The Uncivil in the British Hansard, 1803-2003 16 (3)
Allan, Kathryn (University College, University of London), Borrowing and polysemy in early Modern English 14 (4)
Angeletti, Gioia (University of Parma), National Borders and Transcultural Negotiations: Mungo Park, John Leyden and Thomas Pringle and the unsolved ambiguities of Scotland’s colonial discourse 7 (2)
Appelbaum, Robert (Uppsala University), Reading as Play, Play as Revolution 12 (1)
Archer, Dawn (Manchester Metropolitan University), Mapping Hansard strategies through time and space 13 (3)
Baker, William (Northern Illinois University), George Henry Lewes’s reading of Shakespeare’s Hamlet 15 (1)
Batchelor, John (Newcastle University), Problems of writing a biography of Tennyson 8 (1)
Bauer, Matthias (Eberhard Karls Universität Tübingen), Collaboration and Co-Creation in Seventeenth-Century English Poetry 5 (2)
Beran, Zdenek (Charles University, Prague), English literary studies in the Czech Republic 17 (2)
Besserman, Lawrence (Hebrew University), Allusions to Fourteenth-Century Battlefield Imagery in Chaucer’s Troilus and Criseyde 2 (1)
Bigliazzi, Silvia (Verona University), Reinventing the Classical Chorus in Early Modern Drama 3 (1)
Birke, Dorothee (University of Freiburg/AS Aarhus), Registering Conflict: Lists in the Eighteenth-Century Novel 6 (1)
Boehm, Katharina (University of Regensburg), Sterne, Antiquarianism and Historical Representation 6 (1)
Boffey, Julia (Queen Mary College, University of London) with A. S. G. Edwards (University of Kent at Canterbury), Reconsidering Chaucer’s ‘Lack of Stedfastness’: Form, Text and Transmission 2 (4)
Boyarskaya, Elena (the I. Kant Baltic Federal University, Kaliningrad), see under Vera Zabotkina
Breeze, Andrew (University of Navarra), The Historical Arthur Identified? 2 (1)
Brink, Jean R. (Huntington Library, San Marino), Spenser and Money 3 (3)
Brookes, Stewart (King’s College, University of London), Ælfric Making Saints of the Hebrew Bible 1 (3)
Brosch, Renate (University of Stuttgart), Erotic Ekphrasis in Thomas van Essen’s The Center of the World 10 (1)
Brown, George (Stanford University), ‘The Land of Cokaygne’ As Carnivalesque 2 (4)
Budick, Sanford (Hebrew University), Milton, Wordsworth, and ‘Inward Happiness’ 5 (3)
Caie, Graham (University of Glasgow), Beowulf: ‘A Reading Book for All Our Children’ 1 (1)
Cao, Li (Tsinghua University), On Both Sides of the Looking Glass: the Case of I. A. Richards in China 11 (4)
Caramello, Charles (University of Maryland), Equines in the Great War – Literature and Graphic Arts 18 (1)
Cheng, Yuan-Jung (National Sun Yat-sen University), Things Fall Apart: The Carceral and Everyday Life in Virginia Woolf’s Stories of the Family 11 (1)
Chernaik, Warren (King’s College, University of London), Justice in Paradise Lost 5 (4)
Christie, Stuart (Hong Kong Baptist University), William Empson and the Postcolonial 11 (4)
Christie, William (Australian National University), Shakespeare lecturing in the Romantic period 7 (1)
Clark, Sandra (IES, University of London), Fletcher and Shakespeare: a theatrical relationship revisited 4 (2)
Cockin, Katharine (University of Hull), Shakespeare’s Women and Ellen Terry’s Men 4 (1)
Cooper, Helen (University of Cambridge), Shakespeare’s Medieval Reading Monday plenary
Corman, Brian (University of Toronto), Samuel Richardson’s Critical Reception to 1900 6 (4)
Dance, Richard (University of Cambridge), Finding Viking Meanings: Semantic Evidence for the Old Norse Influence on Middle English Vocabulary 14 (4)
Darby, Trudi (King’s College, University of London), ‘When Constabulary Duty’s to be Done’: Constables in Tudor drama and William Lambard’s The Duties of Constables (1582) 3 (2)
Davey, Frank (Western University), Erasure Texts – Postcards and the Art of Erasure 18 (1)
Deane, Patrick (McMaster University), ‘A finer type of patriotism’: Vera Brittain and the Cause of Peace 18 (2)
De Maria, Robert (Vassar College), When ‘A Man is Not on Oath’: Johnson as Suppliant and Apologist 6 (4)
Diao, Keli (Renmin University of China, Beijing), The Poet and the Reaper: On Two ‘Reaper’ poems by William Wordsworth and Bai Juyi 7 (2)
Dilworth, Tom (University of Windsor), David Jones in the Great War 18 (2)
Dobozy, Tamas (Wilfrid Laurier University), Jean Luc Nancy’s Utopias of Noise 12 (2)
Dossena, Marina (University of Bergamo), ‘Now on Tour’: Evaluation, persuasion, and multimodality in Late Modern English theatre posters 13 (4)
Durkin, Philip (OED, University of Oxford), Examining the penetration of loanwords in the basic vocabulary of Middle English and Early Modern English 14 (1)
Edwards, A. S. G. (University of Kent at Canterbury), Unediting Chaucer’s Canterbury Tales 15 (3)
Edwards, Mary Jane (Carleton University), Bentley and the British Empire 15 (3)
Egan, Gabriel (De Montfort University), Using Relative Entropy to Judge Textual Corruption 15
Eliot, Simon (IES, University of London), Modelling the MOI 16 (1)
Ermida, Isabel (University of Minho), Multimodal analysis of social satire: The case of Edgar Allan Poe 13 (4)
Fallon, Stephen (Notre Dame University), The Equanimity of Influence: Milton and Wordsworth 5 (3)
Fischer, Andreas (University of Zurich), Word meaning and frequency 14 (1)
Fitzmaurice, Susan (University of Sheffield), Early Modern English antecedents and contexts of semantic change 13 (2)
Fjellestad, Danuta (University of Uppsala), Tactile Fictions: Re-Enchanting the Book 10 (1)
Fludernik, Monika (University of Freiburg), Carceral Metaphors in Early Modern Prison Texts 3 (2)
Fraser, Hilary (Birkbeck College, University of London), The Critic as Artist 8 (1)
Fulton, Helen (University of Bristol), William Herbert and Richard Neville: Poetry and Nationalism in the Wars of the Roses 2 (1)
Gagnier, Regenia (University of Exeter), The Transcultural Transformation of Victorian Studies: The Global Circulation of Victorian Liberalisms and Some Problems in Liberalism, Liberalisation and Neoliberalism 8 (2)
Gay, Penny (University of Sydney), Song and ‘melodrame’ in Romantic Theatre 7 (1)
Geeraerts, Dirk (University of Leuven), Prototype-based concept characteristics and lexical dialect variation 14 (2)
Ghosh, Oindrila (Netaji Subhas Open University, Kalyani), Of Marriages, Hypocrisies and Comfortable Lies: Thomas Hardy’s Jude the Obscure and Controversy 8 (2)
Goodblatt, Chanita (Ben-Gurion University of the Negev), Rules of Reign: The Book of Esther in English and German Biblical Drama 3 (2)
Gordon, Jan (Tokyo University of Foreign Studies), Plagiarism: Theory, Practice, Genre 12 (2)
Gould, Warwick (Institute of English Studies, University of London), Satan Smut & Co: Yeats and the Irish Censorship in the Early Years of the Irish Free State 11 (1)
Grace, Sherrill (University of British Columbia), Letters Home: Documents Behind Timothy Findley’s The Wars 18 (3)
Gupta, R. K. (Indian Institute of Technology, Kanpur), Moby-Dick and Schopenhauer 9 (2)
Haines, Simon (Chinese University of Hong Kong), Hegelian Recognition and Shakespearean Drama 7 (1)
Hall, J. R. (University of Mississippi), A Letter Preliminary to the Anglo-Saxon Controversy of the 1830s: The Identity of Philo-Saxonicus 1 (1)
Halliwell, Martin (University of Leicester), Transformed States: American Literature, Testimony and the 1990s Health Crisis Tuesday plenary
Hamana, Emi (Tsukuba University), Shakespeare in Japan or Wonderland: Some Recent Works Directed by Yukio Ninagawa 4 (3)
Harrington, Kathleen (The United States Air Force Academy, Colorado Springs), Representations of return: the costs of war from Woolf to Robinson 18 (2)
Heilmann, Ann (University of Cardiff), James Miranda Barry in Neo-Victorian Bio-drama 11 (5)
Hough, Carole (University of Glasgow), The metaphorical divide between Old and Middle English 13 (2)
Hughes, Glenn (St. Mary’s University, San Antonio), Damned to Love: Love and Meaning in
Samuel Beckett’s Krapp’s Last Tape 11 (2)
Hunt, Maurice (Baylor University), Jonson vs. Shakespeare: The Roman Plays 4 (2)
Ishiguro, Kazuo, ‘Questions and answers’ Friday, 5 o’clock
Jin, Li (Beijing Foreign Studies University), Mary Rowlandson’s Indian Captivity Narrative and the Cultural Border-Crossing of White Women in a North-American Colony 9 (1)
Johannesson, Nils-Lennert (University of Stockholm), Oromlum Syntax: I-to-the-right or I-to-the-left? 2 (3)
Jucker, Andreas H. (University of Zurich), Speech acts and speech act sequences: Greetings and farewells in the history of English 13 (3)
Kállay, Géza (School of English and American Studies, ELTE, Budapest), Studies in literatures in English in Hungary after 1990 17 (1)
Kawachi, Yoshiko (Kyorin University), ‘Enter the First Shakespearean Actress on the Japanese Stage’ – Her Contribution to the Theatre World, Cultural Exchange and Feminism 4 (1)
Kenyon Jones, Christine (King’s College, University of London), The Elephant in the Room: The Strand Menagerie at the Exeter Exchange, 1770-1830 6 (2)
Kilpiö, Matti (University of Helsinki), An interplay of semantics and syntax: Old English habban ‘have’ as a lexical verb and a (semi-)auxiliary 14 (2)
Kim, Yangsoo (Korea University), Difficult Poetry’s Democratic Value: Geoffrey Hill’s Dilemma 11 (3)
King, Ros (University of Southampton), Play and playfulness in English 16th-Century literature and culture 3 (1)
Kirtskhalia, Eteri (University of Tbilisi), Thornton Wilder’s Our Town and the Dialogue of Cultures 10 (4)
Kobakhidze, Temur (University of Tbilisi), The Invisible Presence: T. S. Eliot in Vladimir Nabokov’s Lolita 10 (2)
Kohlmann, Benjamin (University of Freiburg), The Long 1930s: Rethinking the Politics of Writing 11 (1)
Kostova, Ludmilla (University of Veliko Turnovo), English literature in the Bulgarian academic context: from literary interpretation to cultural critique 17 (1)
Kretzschmar, William A. (University of Georgia / University of Glasgow), Digital Humanities and Big Data 16 (3)
Kuhn, Joseph (Adam Mickiewicz University, Poznań), William Faulkner’s A Fable and the Question of Political Theology in the Southern Novel (1946-1952) 10 (2)
Kujawinska-Courtney, Krystyna (University of Lodz), Attempting to Make Shakespeare’s Othello ‘Our Contemporary’ in Post-Communist Poland 4 (3)
Lang, Anouk (University of Edinburgh), Network analysis as a method for interrogating literary history: some case studies from modernism 16 (1)
Lavagnino, John (King’s College, University of London), Johnson and early modern drama 6 (4)
León Alfar, Cristina (Hunter College), Women’s Narratives of Marital Betrayal in Sixteenth-Century England 3 (3)
Leonard, John (University of Western Ontario), ‘To Give a Kingdom’: Milton and Lycurgus, Lawgiver of Sparta 15 (2)
Lewalski, Barbara (Harvard University), Milton’s Idea of Authorship: Poetry, Polemics, and the Literary Landscape in the AntiPrelatical Tracts 5 (1)
Liang, Dandan (Tsinghua University, Beijing), see under Dejin Xu 11 (5)
Lipina, Victoria (University of Dnipropetrovsk), The Poetics of Autobiographical Transgression in American Postmodernist Literature 10 (4)
Löschnigg, Martin (University of Graz), Poetry Remembers: The First World War in British, Canadian and German Poetry since the 1970s 18 (3)
Lofaro, Michael A. (University of Tennessee), Stereotype and Synthesis as National Compromise: The Life of Ma-Ka-Tai-Me-She-Kia-Kiak or Black Hawk (1833) 9 (1)
Loving, Jerome (Texas A&M University), The Author and the Apprentice: Norman Mailer, Jack Henry Abbott, and the Legacy of the Executioner’s Song 10 (3)
McGillivray, Murray (University of Calgary), Digital Medieval Editions: Where Are We a Quarter-Century Later? 16 (2)
McTurk, Rory (University of Leeds), Langland, Chaucer, and the poetry of bard and skald 2 (4)
Makaryk, Irena (University of Ottawa), Shakespeare 400: Canada, Commemoration, and the Making of Community 4 (3)
Mandelbrote, Giles (Lambeth Palace Library), Thursday evening, Lambeth
Markus, Manfred (University of Innsbruck), The complex role of lexical semantics in Wright’s English Dialect Dictionary 14 (2)
Marshall, Gail (Leicester University), Fraud and Forgery: George Eliot and Shakespeare in 1859 8 (2)
Maver, Igor (University of Ljubljana), English literary studies in Slovenia 17 (1)
Mergenthal, Silvia (University of Konstanz), Dangerous Ground and Fatal Shore: Remediating Gallipoli 18 (1)
Molencki, Rafał (University of Silesia in Katowice), The first and the second ordinal numbers in Medieval English 2 (3)
Nakayasu, Minako (Hamamatsu University School of Medicine), Spatio-temporal systems in Paston letters 13 (3)
Neelakantan, Gurumurthy (IIT Kanpur), Philip Roth’s Meditations on the Freedom Ideal in The American Trilogy 10 (3)
Neville, Jennifer (Royal Holloway College, University of London), The Bookworm and the Chalice: Re-Riddling Exeter Book Riddle 47 1 (2)
Nicolaescu, Madalina (University of Bucharest), Managing the devaluation of English literature studies in Romania 17 (1)
Nixon, Jude V. (Salem State University), ‘Editing G. M. Hopkins’: Reception and Expectation 15 (3)
North, Richard (University College, University of London), ‘Amor vincit omnia’: Chaucer’s Prioress as a mystic 2 (2)
Nuccorini, Stefania (Roma Tre University), Lexis, word combinations and ‘the peculiar character’ of The Royal Phraseological English-French, French-English Dictionary (Tarver, 1845-1849) 14 (3)
Ogura, Michiko (Tokyo Woman’s Christian University), Pronoun Retention in Old English Relative Clauses 1 (3)
Orchard, Andy (Pembroke College, University of Oxford), The Poetic Craft of Cynewulf 1 (2)
Orlin, Lena (Georgetown University), Shakespeare’s Heirs 4 (4)
Ostovich, H. M. (McMaster University), Besieged! Military Games in the Pursuit of Love 3 (1)
Owens, Bob (University of Bedfordshire), Studying Reading and Readers using the Reading Experience Database (RED) 16 (1)
Pagan, Heather (Aberystwyth University), False Equivalences: Ambiguity in multilingual medieval glosses 14 (3)
Park, Sun Hwa (Konkuk University), Doris Lessing’s Traumatized Childhood in ‘Alfred and Emily’ 11 (5)
Parry, Joseph D. (Brigham Young University), Eros and Eternity in Geoffrey Chaucer’s Troilus and Criseyde 2 (2)
Perry, Lori Davis (United States Air Force Academy), Moral Madness: The Epistemological Critique of Science in Gulliver’s Travels 6 (2)
Pons-Sanz, Sara (University of Cardiff), Food for thought: Bread vs Loaf in Old and Early Middle English texts 14 (4)
Potnitseva, Tatyana (Oles’ Gonchar Dnepropetrovsk National University), panel speaker 18 (3)
Pozorski, Aimee (University of Central Connecticut), A Child’s Parapraxis: Futurity and Language in Post 9/11 Literature 10 (4)
Rhee, Young Suck, (Hanyang University, Seoul), The Cubist in Yeats: Editing and Illustrating Poems, Plays, and Prose 15 (1)
Rippl, Gabriele (University of Bern), Ekphrastic Encounters in Contemporary Transcultural American Life Writing 10 (1)
Rogers, Pat (University of South Florida), Pope and Martial 6 (2)
Rokotnitz, Naomi (Tel Aviv University / Ben Gurion University of the Negev), From Despair to Authenticity: Parallels between Peter Nichols’ Passion Play (1981) and Søren Kierkegaard’s Either/Or (1843) 11 (2)
Sabor, Peter (McGill University), The Queeney Letters revisited: Frances Burney’s correspondence with Hester Maria Thrale 6 (3)
Saito, Aiko (Setsunan University, Osaka), Not Madness, but Reason and Emotion 4 (3)
Sauer, Elizabeth (Brock University), Milton’s ‘Mundus Alter et Idem’ 5 (4)
Sauer, Hans (University of Munich), Binomials in Old English prose of the Alfredian period (Waerferth’s Dialogues and the Old English Bede) 1 (3)
Saunders, Max (King’s College, University of London), The ‘To-Day and To-Morrow’ Book Series: Modernist Futurology, Marshall McLuhan, and the Technological Extension of Man 11 (2)
Sell, Roger D. (Åbo Akademi University), Literature as Dialogue 12 (1)
Sharpe, Anthony (University of Lancaster), Knowing Your Place: W. H. Auden on Location 11 (3)
Shires, Linda (Yeshiva University), Re-conceiving Image/Text Relations: Self-Illustrated Texts 8 (1)
Siemens, Ray (University of Victoria), ‘Social’ Scholarly Editing 16 (2)
Sikorska, Liliana (Adam Mickiewicz University, Poznań), The marriages of Margery K. and Dorothea S. 2 (2)
Sitter, John (University of Notre Dame), Pope’s Anthropogenic Dunciad 6 (3)
Skrzypczak, Waldemar (University of Toruń), The Case of Novelty in Literary Imagery. A Cognitive Stylistics Perspective 12 (2)
Smith, Jeremy (University of Glasgow), Textual form and textual function: Philological perspectives on the evolution of the medieval and Early Modern English Bible 13 (2)
Šnírcová, Soňa (Pavol Jozef Šafárik University, Košice), Literary studies in English at the Universities in Slovakia 17 (2)
Stanwood, Paul (University of British Columbia), The Early Modern Hexaemeral Tradition 5 (4)
Stokes, Peter (King’s College, University of London), ‘This is Not a Book’: New Lives of Old Books in the Digital Age 16 (2)
Swearingen, C. Jan (Texas A&M University), The Rhetoric and Poetics of Dissent 1550-1750 5 (4)
Szarmach, Paul E. (University of Berkeley), The Anonymous OE Seven Sleepers, Genre, and Its New Limits 1 (3)
Thompson, John (University of Belfast), Codicological issues versus editorial decision-making: Issues and contradictions 13 (1)
Thormählen, Marianne (Lund University), Modernity and Early Twentieth-Century Poetry 11 (3)
Tissari, Heli (University of Helsinki), On the conceptual structure of virtue in the eighteenth century 14 (1)
Tomko, Michael (Villanova University), Keats and the Politics of Gothic Beauty 7 (2)
Tong, Q. S. (Sun Yat-Sen University, Guangzhou), Teaching as Fieldwork: Empson in China 11 (4)
Toswell, M. J. (University of Western Ontario), The Metrical Psalms revisited 1 (2)
Traugott, Elizabeth Closs (Stanford University), What kind of constructional network do we need in historical work? 13 (1)
Tyrkkö, Jukka (University of Tampere), New computational methods of bringing image data into historical linguistics: A case study with medical writing 1500–1800 13 (4)
Van Nort, Andrea (USAF Academy), ‘Poor Painted Queen’: The Politics of Gender and Idiolect in Early Shakespeare 4 (1)
Vickers, Brian (Institute of English Studies, University of London), The expanding and contracting Shakespeare Canon 4 (4)
Volk-Birke, Sabine (University of Halle), The order and methods of nosegays. English Catholic and Protestant translations of Francis de Sales’ Introduction à la vie dévote (1609) 6 (3)
Walker, Pierre A. (Salem State University), Henry James’s Revisions to His First Four Novels 15 (2)
Wall, Cynthia (University of Virginia), The Allegorical Preposition 6 (1)
Warner, Lawrence (King’s College, University of London), ‘Type III’ London English Reconsidered, Again 2 (3)
Washizu, Hiroko (University of Tsukuba), In Matters of Spirits: Forensics of Intemperance in Edgar Allan Poe’s Tales 9 (1)
Watanabe, Hideki (Osaka University), Sir Israel Gollancz’s Partial Translation of Beowulf (lines 1159b-1622): Edited from his Handwritten Leaves Found Inserted in Wyatt’s Edition (1894) 1 (1)
Weinfield, Henry (Notre Dame University), ‘When Contemplation like the Night-Calm Felt’: Religious Considerations in Poetic Texts by Shakespeare, Milton, and Wordsworth 5 (3)
Wilcox, Helen (Bangor University), ‘Blest pair of sirens’: Words and Music in Marvell and Milton 5 (2)
Williams, William Proctor (University of Akron), Shakespeare and Heywood: Women and History 4 (2)
Wirth-Nesher, Hana (Tel Aviv University), Everyman and Nemesis in Newark: Philip Roth, Hebrew, and American Writing 10 (3)
Wiśniewski, Jacek (University of Social Sciences and Humanities [SWPS], Warsaw), English literary studies in Poland: the United Kingdom and other English-speaking countries 17 (2)
Womack, Kenneth (Monmouth University), The Beatles Again: Addressing Textual Corruption and the Implications of the 2009 Remastered Recordings 15 (2)
Woods, Susanne (Wheaton College), Milton’s Freedom and Modern Physics 5 (1)
Wrenn, Angus (London School of Economics), ‘The Ghost’, ‘The Great Condition’ and ‘The Great Good Place’: Henry James at the fin de siècle 8 (2)
Wisely, David (American University, Beirut), Caxton and Computational Stylistics 16 (3)
Wynne-Davies, Marion (University of Surrey), The Unperformables: plays by early modern
Englishwomen 5 (2)
Xu, Dejin (University of International Business and Economics, Beijing) and Dandan Liang (Tsinghua University, Beijing), Paratextual narrative in We Three (我们仨, 2003) by Yang Jian 11 (5)
Zabotkina, Vera (Russian State Universities for the Humanities, Moscow) and Elena Boyarskaya (the I.Kant Baltic Federal University, Kaliningrad), Cognitive contexts and word sense disambiguation 14 (3)
Zacharasiewicz, Waldemar (University of Vienna), panel speaker 18 (3)
Zender, Karl F. (University of California, Davis), William Faulkner’s The Sound and the Fury and Absalom, Absalom!: Observations on Narrative Method 10 (2)
Zhang, Jian (Beijing Foreign Studies University), Auden’s visit to China and his ‘Sonnets from China’ 11 (4)
Zim, Rivkah (King’s College, University of London), Letters from the Low Countries 1587: Thomas Sackville, Lord Buckhurst and the Rhetoric of Political Survival 3 (3)

Panel chairs not giving papers

Thomas Austenfeld (University of Fribourg)
Emily Budick (The Hebrew University of Jerusalem)
Christopher Butler (Christ Church, University of Oxford)
Donald R. Dickson (Texas A&M University)
Hans-Jürgen Diller (University of Bochum)
Alan Downie (Goldsmiths College, University of London)
Antonia Forster (University of Akron)
Grace Ioppolo (University of Reading)
Elisabeth Jay (Oxford Brookes University)
Merja Kytö (University of Uppsala)
Wieslaw Krajka (Maria Curie-Sklodowska University, Lublin)
Jerome Mandel (Tel Aviv University)
Leonée Ormond (King’s College, University of London)
Lucy Perry (University of Lausanne)
John Richetti (University of Pennsylvania)
Rick Rylance (Institute of English Studies, University of London)
Louise Sylvester (University of Westminster)
Irma Taavitsainen (University of Helsinki)
Anne Varty (Royal Holloway College, University of London)